644 The Mogho Naba spends the rest of the day receiving individ-
431 uals who have come to see him, accepting poussoum (gifts to the chief) and giving dam, gouré, foutou (garments), etc., and listening to the praises of his courtiers.

Mogho Naba Na Tough'la, "The Mogho Naba Goes to La" (1)

1. A dependent village in the administrative district of Yako, Koudougou Circle.

173 Tradition relates that a certain Mogho Naba, Naba Warga,
644 had a favorite, the only one who knew that his preferred food was
[262] léla (fruit of the léhinga or wild plum tree). It should be added that ordinarily anything might be chosen as a favorite food, and it should not be supposed that the Mogho Naba eats only the best foods. Obviously he does not lack choice morsels, but he cannot be expected to like everything. One day this woman asked leave to visit her home at Lâ and failed to return. The Magho Naba, tired of waiting and missing his favorite food, had his horse saddled one morning and announced that he wished to go and join his wife. His ministers begged him to stay at home and asked him to put off his departure until the next day... Every morning the preparations for the departure were repeated and always there was the same pleading, up to the time of the ruler's death. His son, [61] who succeeded him, chose to follow his example. The following paragraph describes the manner in which this custom was still practiced only a few years ago.

[492] When the Mogho Naba appears in the morning, one of his horses, partially harnessed, is brought into the courtyard bearing a saddle with silver stirrups, but with the girth unbuckled. After the Mogho Naba has responded to the salutations of his ministers and the whole court and has dealt with some minor matters, he declares that he is going to Lâ. The court officials, especially the Kamsaongo Naba, appear before him and say: "Sire, order them to unsaddle your horse; you shall go tomorrow." The Mogho Naba of course agrees to this, but he retires to his apartments rather

567 now the circle of Tenkodogo constituted a reservoir (figuratively called lambagré, "cotton reserve") from which the warriors and vassals of the emperor brought back hundreds of young slaves. This was because Garango recognized no authority; it was dependent neither on the Mogho Naba of Ouagadougou nor on the king of Tenkodogo. Tradition has it that the warriors of the Mossi chiefs were always surprising the people of Garango on market days. The memory of these raids is why, even today the markets at Garango [366] are open only from six in the morning until noon.

The Mossi considered themselves to be free men, and no one, [444] not even naba, had the [85] right to reduce a Moaga subject to slavery. The facial tattoos made it easy to distinguish the Moaga [304] from foreigners.

Since there were few contacts between neighboring villages, 567 it was difficult even for highwaymen to sell young people from near- 674 by areas. This does not mean that there were not, all the same, captives of Mossi origin. Bandits rode, for instance, from Ouagadougou to Boussouma. They always carried large leather [492] sacks tied to their saddles and into them thrust children and women who were taken by surprise while gathering fruit in the bush. Such captives were always sold far from their home villages. Naturally such practices were severely dealt with by the naba. Naba Wobgo drove the canton chief of Bilgotenga, Warongo, from his territory because he enslaved Mossi people. Warongo was forced to take refuge in Yatenga and returned home only after the coming of the French.

567 Some of the slaves brought back from Garango were kept by the emperor, and the rest were distributed among the warriors. Up to that time no one thought of using them for anything but field work and domestic labor.

It was Naba Baongo, the twenty-sixth successor of Oubri, who first thought of selling the slaves. He said: "Id kossi bazas kamba tib boude nan wa saĩ" (literally, "let us sell these slave dogs; perhaps, one day, [86] there will be no more of them"). It is as if the emperor had foreseen the suppression of slavery and the emancipation of the slaves.

Today one seldom encounters former Boussanga slaves. They have no doubt returned to their villages since the arrival of the [304] French. Their descendants (house slaves, dogyiri) now wear the same facial tattoos as the Mossi.

567 them for kola nuts with the Achanti [Ashanti] or for loaves of salt
439 at Timbuktu. Although they were always transported by roundabout routes to prevent them from finding their way back to their homes, still some of them always managed to escape.

492 The naba used the young yemdado as soroné or grooms, and
567 they would often [93] take the young and attractive women (yempoksé) as wives.

641 The sale of free men. Neither the emperor of the Mossi nor
681 his vassals sold their subjects. Individuals who were regarded as dangerous were simply put to death unless they took refuge in a bangaré to avoid being executed, as has been noted above. Some were sent to the emperor to be made into eunuchs.

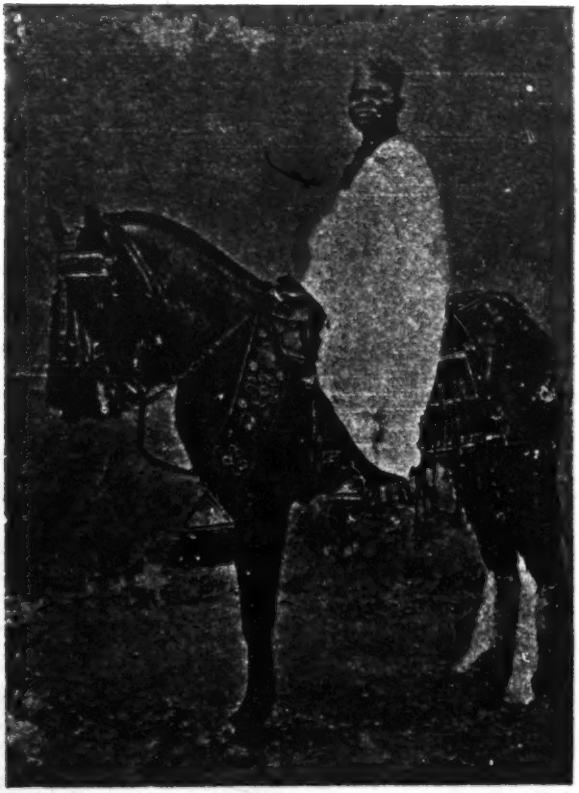
304 The facial tattoos worn by the Mossi clearly distinguished them
567 from neighboring peoples. However, if by accident or because of
689 need a naba sold a free man and the latter was claimed by his relatives, the chief was required to buy back the slave or to indemnify his family. We have described above how a canton chief was exiled by the emperor for having sold free Mossi.

583 Concealed selling of women and children. In the chapter on
562 marriage customs among the Mossi we shall show that a native
567 Moaga did not demand a bride price because he did not want to feel that he was selling his daughter. There is no doubt that this rule has exceptions. Indeed, we shall show that the failure to pay a debt, a bout of drunkenness, or a favor received might suffice to mortgage the future of a daughter, even though at the time she might be a small child and quite unaware of her fate. In any event, there would be no question of her expressing any opinion, since her wishes are never taken into account. During periods of famine -- which have been
[131] occurring almost [94] regularly for some years -- a small basket of millet is enough to make a father promise his daughter. In the same way, we regret to say, a great many girls are promised in exchange for trifling sums at the time the poll tax is paid.

567 Rights of slaves. Since he is regarded as an inferior being, the yemdaogo (slave) has no well-defined rights. He is required to perform all kinds of domestic work and must give unquestioning obedience to his master and the master's family. Besides his essential duties, however, he is permitted to do some farming for himself, practice some trade, or to raise cattle, with the proceeds constituting

1: Delobsom--153 I-5 (no date) 1933 FA28 Mossi FA28

492
291
645



Goungo Naba Goungo Naba
Third Minister of the Mogho Naba.

From the Mission of the White Fathers at Ouagadougou.

1: Delobsom--155 I-5 (no date) 1933 FA28 Mossi FA28

The Baloum Naba on horseback among his Courtiers.
From the Mission of the White
Fathers at Ouagadougou.

23| to approach because they are half wild. The donkeys are of medium
[172] size, but strong and stout; they will carry loads of sixty kilograms for days on end, and their help is priceless to those who trade in fabrics, kola nuts, and salt. There are some donkeys in practically every village.

Horses are quite common throughout the country, and every naba of any importance possesses one or several. Two distinct races are to be found. They are described by Binger as follows: "The most common has all the characteristics of the Arab horse without its qualities: slender head, short neck, thin limbs, receding rump, and very long mane and tail. The coats most frequently seen are bay, chestnut, gray, light bay, and roan; the last three always have patches on the forehead. Horses without white stockings are rare. The other race bears no likeness to the Arab horse. The animal is strong and beautiful, with the characteristics of our cavalry horse; it is about 1.57 to 1.62 meters /in height/. The head is slender and well joined, the limbs strong and muscular, the hooves broad with firm horn, the breast wide, and the mane and tail hair short. The most usual coats are various shades of bay and chestnut." (3) /9/ The Mossi, however,

3. Binger, Du Niger au Golfe de Guinée /From the Niger to the Gulf of Guinea/, Vol. 1, p. 485. It seems exaggerated, however, to ascribe 1.57 meters to a Mossi horse. A horse of 1.52 meters /in height/ is a large horse here, and the average hardly exceeds 1.44 meters. For his part, Meniaud (Haut-Sénégal et Niger, Géographie economique II /Upper Senegal and Niger. Economic Geography, Series II, Vol. 2/, p. 106) states that "the horses of Upper Senegal and Niger seem to possess the characteristics of the Aryan and Mongolian races, occasionally modified by the Germanic race." Further on (p. 110) he includes the Mossi horse in the Mongolian race (Dougolawi or Nubian variety).

accustomed no doubt to getting horses in the course of raids, do not

644 The arms of the soroné are ornamented with two, three, or four copper [301] bracelets, often of alternate yellow and red metal. Sometimes they wear them at the wrists and above the elbow, and occasionally both ankles are adorned with thick bracelets or even with copper gaiters which make walking quite difficult but which are prized very highly. [201] All these pages wait on the monarch hand and foot. If he coughs, they all rub the palms of their hands together and snap their fingers. This is repeated /18/ even when he drinks, sneezes, or spits. If he rises, the whole court rises, and when he feels those needs common to all mortals, the whole court follows and squats as he does.

644 On important feast days, the naba is followed by music, and every 533 time he makes a gesture, says a word, or takes a step, the musicians 534 play on various kinds of drums. The typical drum peculiar to Mossi country, bindré, which only the members of the drummers' guild are allowed to play, is made of a gourd which may reach 70 or 80 centimeters in diameter. The calabash is emptied, and the side where the stem was attached is removed and replaced with a tightly stretched 533 goat skin. By hitting this skin with his hands, the artist draws many different sounds from his instrument. It is quite an art to play this drum well, and the members of the guild are trained to it from childhood. They are the troubadours, the griot of the country; they sing the praises of chiefs whose genealogies they know by heart, they frequent the markets, they follow the rich and proclaim them to be the bravest, the most generous, the most handsome men this world has ever known, for the sake of a few gifts. They attend all festivities.

534 Another instrument is the lounga, made of a hollowed piece of wood shaped like an hourglass; the two ends are rather broad and joined by a narrow cylinder. This drum is carried under the arm, and its two openings are closed with goat skins joined by cords. The artist stretches these cords more or less tightly by clasping the drum between his arm and the left side of his body, while he hits one of the skins with a small curved stick ending in a little ball and held in his right hand.

The naba's orchestra also includes flutes, from which the natives, especially the Peul, draw pretty but monotonous sounds, and small one-string violins which give forth pleasing tones under a skillful bow.

644 If the Moro Naba is to ride on horseback, the grooms bring his 492 mount magnificently decked out in a copper headstall and a large embroidered rug which covers its back and rump completely. A piece of embroidered cloth hides the horse's chest, and the Arab-type saddle,

644 with its tall copper stirrups, bears on either side a larger copper tray.
492 The drums are played when the naba leaves his dwelling, shift to a different tune when he places his foot in the stirrup, and shift once more when he sets out on his way. The whole population over a radius of several kilometers is thus apprised of the Moro Naba's every gesture. A page precedes him bearing his pillow, and another carrying his scepter. The ministers present at the court and the foreign chiefs present at the capital hasten to mount their horses. Several of the Moro Naba's bodyguards accompany him: four strapping fellows walk by his side, their arms leaning against the horse's rump as though to prevent the monarch from falling, while horsemen armed with spears do a fantasia, running 100 meters ahead of the naba, brandishing their spears, returning at full gallop, and setting off again. This constant coming and going entertains the naba who does not gallop.

631 /19/ Every province and canton chief has his court, his ministers,
644 his pages, his drummers. Eunuchs, however, are solely the prerogative of the Moro Naba. In order to qualify for pages, pillow, and spurs, a chief must be invested properly. The present naba of Koupéla who failed to follow the traditions possesses none of these privileges.

The investiture of nabas follows a complex tradition. Each naba invests his own vassals in office. The Moro Naba invests the province chiefs, except for those who hold the title dimma; the province chiefs invest the canton chiefs, and the latter invest the chiefs of villages within their jurisdiction. The right of nomination is an important source of revenue for the nabas.

622 Upon the death of a village chief, several candidates vie for power.
431 They all go to the naba who rules over them, to greet him and to offer him numerous gifts, cowries, chickens, sheep, and, if they are sufficiently wealthy, salt bars, a horse, sometimes even a wife. The one who gives the most has the best chance of being chosen, and the naba decides to announce his choice only when he feels that the candidates are running out of gifts.

622 In Koupéla, a village chief under the direct jurisdiction of the province chief is nominated in the following way. The candidates must apply to the minister who has control over their village. He is the indispensable intermediary between them and the naba who is to make the choice, he is their guide, their sor'soba. When the nomination draws near, the minister goes at night to see the naba, and together they agree on the choice to be made. They may appoint

342
354
415

343
492

Above: Cooking Sarabo.
Below: Outdoor Kitchen.

Above: Millet Granaries.
Below: Riding an Ox.

2:Mangin--73a M-5 (ca. 1910) 1921 FA28 Mossi FA28

482 their pack, their full cartridge pouches, and their gun. This is proved by the fact that it is very easy to find volunteer porters nowadays who [465] agree to carry a box weighing 25 or 30 kilograms for 200 or 400 kilometers, or even farther, for half a franc a day.

● [472] The fabrics are coiled into huge rolls which hang on either side of the ox or donkey, or, when the man carries them himself, they are [285] folded in baskets from one and a half to two meters long, made of bamboo stems slit lengthwise in two. These baskets are semi-cylindrical in shape and are used to carry kola nuts on the way back. A small pillow is attached to the center of the basket, and when the traveller stops to rest, he looks for a thick tree, leans one tip of the [481] basket on the crotch of two branches and the other tip on the bamboo he uses as a staff. He can thus pick up his load effortlessly when the resting period is over.

484 The traveller always returns to his village at night to avoid those prying persons who would rush out to see what he brought back. The goods are carefully put away, and on the following day the man takes up village life as though he had never left it. It is only gradually, at the evening gatherings, that he relates his adventures. At the first subsequent festivity, however, he dons his new, bright clothes and a red tarboosh, sometimes stockings and shoes, and proudly displays them. Those who have tasted /64/ the life of travel and adventure cannot do without it, and they set out again every year. Some of the independent and carefree young men even live all winter on the [178] profits of their distant journey and no longer cultivate the soil. This is shocking to the elders, who do not understand it at all but are aware that something has changed in their country.

480 Some Europeans have attempted to engage in livestock trading like the natives. One enterprising and courageous European settled in Ouahigouya, and another near Mané; a trading house sent one of its representatives to Ouagadougou, and a Syrian settled there. None of them seems to have succeeded. We are not in their confidence and cannot say just why this happened, but would it not be, at least in part, because a European cannot easily adapt himself to the native way of life? The Blacks manage to make a profit because they do not spend much along the way; they subsist on very little and carry part of the goods themselves instead of hiring porters. Also, the natives

231 Donkeys are relatively numerous in Mossi territory. They are light grey in color, with a handsome black strip on the withers which extends down the right and left sides. The Mossi are very fond of [492] riding them. They do this, incidentally, all the way back, sitting on the donkey's rump, and it is a rather comical sight. They are beginning to use their donkeys in trading. Formerly they did not do this, since they did not engage in trading.

[435] The average price of a donkey is 25 francs.

Mule breeding is unknown among the Mossi. It is practiced in [232 439] Sokoto lands among the Haoussa, who sometimes bring mules into /Mossi/ territory.

As for horses, the Mossi have three races.

1. In the northeast there is a horse of rather large stature, from 1.50 to 1.60 meters in height, elegant, with delicate joints and lines recalling the true Arab horse. These horses, ridden too early and too recklessly by the natives, are soon worn out.

2. The southern horse, which is to be found in the southern part of the Ouagadougou circle and in the Tenkodogo residency. It is small in stature, thin, rather stocky. Better adapted to /491/ the Sudanese climate than the large northern horse, it possesses greater strength and endurance.

3. The Mossi horse proper, which seems to derive from a cross between the northern and southern races. It is small in stature, but strong-backed, vigorous, tough, and frugal. It is less handsome than the northern horse, but more attractive than the Boussansé horse. On the other hand, it endures the climate better than the former, less well than the latter.

231 A southern horse is worth from 80 to 100 francs, a Mossi horse 435 is worth about 150 francs, and finally, a northern horse is worth from 200 to 400 francs. There are about 7,000 horses in the Ouagadougou circle.

231 The horses are kept in the villages during the dry season. They are given millet and peanut greens to eat. Grass is cut down in the bush and given to them when it dries. During the rainy season, the [554] horses are usually taken to the bush. Only the chiefs keep their horses in the soukala, where the animals are brought fresh grass, millet, water and salt. Other people take their horses to the bush and tie them beside their field so they may browse on the grass.

The Mossi grow tobacco in fields around their
INTRODUCTION

homesteads, where they also cultivate their most important cash crops, cotton and indigo, which are used in the manufacture and dyeing of cotton cloth.

The wild fauna of Mossi country include several species of antelope, deer, monkeys, rabbits, snakes, and wild pigs. Elephants roam the beds of rivers and streams and often destroy cultivated fields, while lions and hyenas distress the people by attacking livestock. The pools and rivers of Mossi country are inhabited by turtles, crocodiles, and various species of scaled and scaleless fish. Chickens, muscovy ducks, and half-domesticated guinea fowl are the most valuable species of birds.

The Mossi have long been famous for their splendid donkeys and horses. Donkeys are sometimes ridden, but they are used primarily as beasts of burden. Horses are important for military and ceremonial purposes and for export to the tsetse-fly zones to the south. The Mossi raise two main types of cattle: a zebu-like animal in the northern regions and a dwarf variety in the south. These animals are raised primarily for their milk and for export, and are seldom killed for meat until they are fairly old. Goats and sheep provide the main source of meat. Hog-raising is not widespread, and seems to be declining in importance with the increased observance of Islamic food taboos, which is on the uprise even among people who are still pagans.

The subsoil of Mossi country is not well known, but so far there have been no major discoveries of mineral deposits. The only known gold field remained unworked in aboriginal times. The Mossi do not like to wear gold ornaments, preferring jewelry worked from imported copper and silver. The northern Mossi worked their local iron in aboriginal times, but those in the south obtained this metal from caravan traders.

The nineteenth-century reports of Barth and other European travelers indicate that the Mossi conducted a rather extensive foreign trade. At least six caravan routes passed through their territory, and traders such as the Hausa and Mandingo visited the important Mossi trading centers at Yako, Pouitenga, and Ouagadougou, where they exchanged Saharan and forest products for Mossi livestock and cloth.[8]

The Mossi belong to the Voltaic culture area, a name given by Delafosse to the regions drained by the Black, Red, and White Voltas and their tributaries. The area embraces parts of Mali, the Ivory Coast, Dahomey, the Upper Volta, and northern Ghana.[9] It includes a vast congeries of peoples such as the Dagomba, Mamprusi, Dagari, Birifo, Senufo, Gurmanche, Gurunsi, Lobi, Bobo, Tallensi, Konkomba, Dogon, Somba, Fulse, and Ninisi, all of whom speak languages belonging to the Gur or Moshi-Grunshi group of

11: Skinner E-5 (1955-1957) 1964
FA28 Mossi FA28

[post-World War II period]

as the politicians grew skilful at the game of metropolitan politics, their power increasingly eclipsed that of their chiefly benefactors and of local French administrators. For example:

> A local chef de poste summoned the district chiefs to bring their potential draftees for the war in Algeria early in the morning on a specific date to be examined by medical officers. Those chiefs who looked upon any summons with a trepidation born of their past experience with prewar administrators, arrived at the headquarters as early as 5:30 A.M. on the morning in question, bringing their young men with them. Many of these chiefs, whose only means of transportation was their slow-moving ceremonial horse, spent the night en route to be there at dawn. More sophisticated chiefs coming from similar distances left on the same morning and arrived at about 8:00 A.M., the hour when the administrator himself was first seen stirring in his residence. One chief, a war veteran, rode up on his bicycle at about 8:45 A.M. in a most unchiefly manner and became the butt of jokes from the other waiting chiefs. Another district chief, who was an elected representative, did not arrive until about 9:30 A.M., and he was greeted on arrival by the administrator. This man had only about half a mile to travel, and he did so in his car. His colleagues greeted him with a mixture of jokes, feigned awe, and surprise, and some of them addressed him as "Mogho Naba" and "Governor."[20]

Another example of the shift in the balance of power was the relationship that developed between Joseph Conombo and the Mogho Naba of Ouagadougou. The Mogho Naba had nominated and supported Conombo as a candidate for deputy to the National Assembly. He was elected, and later became Secretary of the Interior in the Mendès-France Government of 1954. He thus had access to power undreamed of by the Mogho Naba. Being a Moaga as well as a good politician, he never flaunted his authority before his traditional chief; nor did the Mogho Naba try to exercise his traditional powers over him. But their behavior toward each other clearly demonstrated that they were both aware of the shift in power, even though they were both too wise and too polite to make an issue of it.

Other political forces also jeopardized the position of the chiefs. For example, as head of the Union Voltaïque, Conombo had an honored position within a Paris-based African parliamentary group called the Indépendants d'Outre-Mer (IOM). He would have held an even more important position within this group if he had had wider support among the non-Mossi in the Upper Volta. But his power was limited by the presence and competition of the MDV, which, while Mossi-supported, was anti-chief; the Mouvement Populaire de la Révolution Africaine (MPA), an anti-Mossi and anti-RDA party formed in 1954 by Nazi Boni of the Bobo ethnic group and supported by some officials in the administration; and the Parti Démocratique Voltaïque (PDV), a local branch of a now less radical RDA

12:Skinner E-4,5 (1955-1957) 1962
FA28 Mossi FA28

long been famous. The former are sometimes ridden but are used primarily as beasts of burden. Horses were and are still important for military and ceremonial purposes and for external trade to other areas.

The Mossi have never excelled in metalworking. The people in the northern part of the country have worked indigenous ores since aboriginal times. Those in the south get iron mainly from traders and caravans. The other metals which the Mossi smiths manufacture into tools and ornaments are also obtained from traders.

TRADE IN HISTORICAL TIMES

The geographic position of Mossi country has much to do with its being an important trade and market center. The country itself has always produced grain, cotton and livestock for export. And for several centuries caravans have passed through this region carrying Sudanese and Saharan products to the forest zones to the south, and carrying forest products back to the arid north. The beginning of this trade is lost in the dim past, but it safe to say that it developed shortly after or along with the founding of Timbuktu about 1100 A.D. The Mossi themselves were not definitely linked to this important *entrepot* until they raided it in 1328, but we can assume that they had been trading there for some time before that event took place. Similarly, we have no record of when the Mossi began trading with the forest zones, but we can also assume that this trade began around the same period or even before.

Our first evidence of Mossi trade and commerce comes from Europeans who were themselves interested in conducting their own trading activities with the peoples in the Bend of the Niger. Bowditch, an Englishman who had journeyed to Ashanti to sign a treaty facilitating the reopening of a profitable trade with the coast, wangled the first important piece of information about the Mossi from his reluctant hosts:

> Five journies from Yngwa is Mosee, a more warlike but less visited kingdom: it consists of many states, but the superior monarch is named Billa, and the capital Kookoopella. I place it to the N.W. because its merchants pass by Yngwa; they do not cross the Karhalla [White Volta] nor any river which is not fordable. (Bowditch 1819 : 180)

This information is not strictly correct since Koupela was not the capital of any of the Mossi kingdoms, but Bowditch's informant had probably heard of Koupela because it was the largest political entity near the large caravan center at Pouitenga.

12:Skinner E-4,5 (1955-1957) 1962
FA28 Mossi FA28

same as those traded in pre-European times. For example, my notes for March 22, 1956, record that five young men were transporting 50-kilogram sacks of onions on their bicycles for trade in Ghana. On March 23, the next day, I wrote the following: "This appears to be the season of increased trade and the donkey trains are passing to and from Wagadougou and the Yatenga to Po (a town on the Ghana-Voltaic Republic border) and Bolgatenga in northern Ghana. Very often the donkeys carry nothing down, and at other times they are loaded with beans, millet, cotton bands, onions, peanuts and other vegetable produce. On the return trip they are laden with kola nuts going northward. This afternoon I counted twenty-eight asses coming from Ghana and going towards Wagadougou. Eighteen of them were laden with kolas, and ten were carrying long pieces of scrap iron which I was told, were to be converted into hoes for use during the coming planting season."

There is also a steady trade in livestock between Mossi country and the southern lands but the height of this trade occurs just prior to Ramadan. Beginning from one month to one week before this important Moslem feast day, the roads of Mossi country are clogged with thousands of sheep and goats being driven south for the use of religious households in Ghana and the Ivory Coast. Cattle are also shipped during this period, but not in the same volume since they are most often used collectively by Moslem families too poor to have their own sheep or goat.

The total volume of trade between Mossi country and Ghana and the Ivory Coasts is difficult to ascertain since despite the existence of Customs Posts a great deal of contraband trading takes place. My notes for December 12, 1955, read "*Contraband*": Two customs men came into the village to complain to the district chief about the behavior of Naba, one of his village chiefs. This is what happened: About two days ago, two agents saw in the forests the tracks of some thirty-five asses (heavily laden as can be seen by the depth of the tracks) and the marks of a bicycle with new tires. The agents followed the tracks all day and rested during the night. Yesterday they had to interrupt their search when the bicycle of one of the agents broke down, and when they resumed the search later in the day they came across five asses laden with kola nuts inside the compound of a man in Naba's village. Since they were forbidden by law to go into the man's compound and seize the animals, they went to the village chief in an attempt to have him tell the man to put the animals outside so that they could be seized. This the village chief refused to do, stating that it was not his affair, and adding that the agents should have seized the animals in the forest. The agents, now helpless, came and